



(Primavera / Verano 2012)  
(Spring / Summer 2012)

11

73ª Feria Internacional de la Moda Infantil y Juvenil.

73<sup>rd</sup> International Children's and Young People's Fashion Fair

1-3  
JULIO  
JULY

## Feria Valencia le informa Information from Feria Valencia

En caso de que desee participar en esta feria comercial, debe cumplimentar y hacernos llegar la presente Solicitud de Participación, para lo cual le rogamos que lea detenidamente las instrucciones que se detallan en la misma, así como las Condiciones de Participación.

La firma de dicha solicitud supone el conocimiento y aceptación de las referidas condiciones de participación. Debe firmar y enviarnos ambas, reteniendo una copia para usted.

Si le resulta más cómodo, dispone de esta solicitud en la página web. Puede abrir el documento, cumplimentarlo, imprimirlo, firmarlo y enviarnoslo por correo.

*If you wish to take part in this trade fair, please fill in and return this Exhibitor Application Form for Participation. We strongly recommend carefully reading the instructions detailed in it as well as the Conditions for Participation.*

*By signing this application form you state that you have read, understood and accept the above-mentioned conditions for participation. You must sign both documents and return them to us, keeping a copy for yourself.*

*If it is easier for you, you can access the document on our website. You can open, fill in, print and sign the document then return it to us by normal post.*



# FERIA VALENCIA



# INFORMACIÓN RELATIVA A LA SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

- 1 Rellene todos los datos relativos a su empresa y al stand que desea contratar. Le rogamos que escriba a máquina o con mayúsculas.
- 2 Indique la superficie solicitada en múltiplos de 16 m<sup>2</sup> (u otra superficie si así se indica). Especifique si desea sólo alquiler de espacio (suelo libre) o espacio + predecoración. En este último caso, si procede haga constar el modelo de predecoración elegido.
- 3 Una vez firmada la solicitud por una persona autorizada de su empresa, deberá enviar el original al certamen junto con el pago de los derechos de inscripción más el porcentaje exigido del importe del espacio solicitado, a la dirección indicada más adelante, conservando una copia para usted.
- 4 Respete el plazo límite de presentación de esta solicitud. Una vez transcurrida esta fecha, no dude en consultar a la organización del certamen sobre la disponibilidad de espacio y posibilidades de participación en la feria.
- 5 Los pagos podrán efectuarse:
  - En *metálico / tarjeta de crédito* en la Oficina de Tesorería (cobros-pagos) de Feria Valencia.
  - Por *transferencia* bancaria a nombre de Feria Valencia / "Nombre del certamen", a alguna de las siguientes cuentas:

| Banco           | Iban  | Entidad | Oficina | DC | N.º Cuenta | Swift (Bic) |
|-----------------|-------|---------|---------|----|------------|-------------|
| SANTANDER       | ES 19 | 0049    | 1827    | 80 | 2110438817 | BSCHEM      |
| BANCAJA         | ES 02 | 2077    | 0489    | 18 | 3100107208 | CVALES      |
| BANCO VALENCIA  | ES 10 | 0093    | 0100    | 66 | 0001214928 | VALEES      |
| BBVA            | ES 84 | 0182    | 5941    | 41 | 0201505396 | BBVAES      |
| POPULAR ESPAÑOL | ES 87 | 0075    | 0063    | 01 | 0600666404 | POPUES      |

- Mediante *cheque conformado* a nombre de Feria Valencia / "Nombre del certamen".

- 6 Una vez adjudicado por la Feria el espacio a ocupar por su empresa, se le enviará la factura proforma del alquiler de la superficie pendiente de pago, que deberá ser abonada en la fecha especificada en la propia solicitud. Asimismo, recibirá los formularios de Solicitud de Servicios para Expositores, con los que podrá solicitar los servicios necesarios.
- 7 Tras haber realizado todos los pagos pendientes, incluidos los servicios, podrá retirar los pases para proceder al montaje del stand, en la Oficina de Montajes y Servicios de Feria Valencia, y las tarjetas de expositor, válidas sólo durante el certamen, en la Oficina de Tesorería.
- 8 En las Oficinas de Tesorería de Feria Valencia encontrará unos impresos de Autorización de Salida de productos expuestos en el certamen, para cuando éste haya finalizado. Una vez cumplimentados, serán presentados en dichas oficinas de Tesorería para su firma y sello, tras comprobar que no haya ninguna cantidad pendiente de pago.
- 9 Recuerde que en las ferias de carácter profesional está totalmente prohibida la venta de productos expuestos en el stand a particulares, por lo que no se sellará ningún impreso de Autorización de Salida destinado a tal fin.
- 10 Las partes se someten libre y voluntariamente a los juzgados y tribunales de Valencia, para dirimir las cuestiones litigiosas dimanantes de la interpretación o ejecución de lo convenido en el presente contrato.

**INFORMACIÓN de INTERÉS (para EMPRESAS ESPAÑOLAS):** Feria Valencia le informa de que, de acuerdo con el artículo 37, apartado 1-b, del RDL 4/2004 de 5 de marzo, Vd. puede deducir de la cuota íntegra del Impuesto sobre Sociedades, el 6% de los gastos de concurrencia a Ferias celebradas en España con carácter internacional (salvo modificación por la Ley de Presupuestos Generales).

Para cualquier aclaración puede dirigirse a:

## FERIA VALENCIA – FIMI

Avda. de las Ferias, s/n.  
E-46035 Valencia  
Apdo. 476  
E-46080 Valencia

PERSONAS DE CONTACTO: M<sup>a</sup> José Vercher  
Tel.: + 34 / 963 861 146 - 963 861 147 - 902 747 210  
Fax: + 34 / 963 861 297  
E-mail: [mjvercher@feriavalencia.com](mailto:mjvercher@feriavalencia.com)  
Web: [www.fimi.es](http://www.fimi.es)

**HORARIO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO:** De lunes a jueves, de 9 a 13.30 h. y de 16 a 19 h, y viernes de 9 a 13.30 h.  
Durante la celebración de la feria: de 9 a 19 horas.

- Área Técnica. Tel. +34 / 963 861 366 · Fax +34 / 963 861 451 · E-mail: [montajes@feriavalencia.com](mailto:montajes@feriavalencia.com)
- Oficina de Tesorería. Tel. +34 / 963 861 292 · Fax +34 / 963 861 291 · E-mail: [tesoreria@feriavalencia.com](mailto:tesoreria@feriavalencia.com)
- Atención al Cliente. Tel. +34 / 963 861 100 · Fax +34 / 963 633 111 · E-mail: [lruiz@feriavalencia.com](mailto:lruiz@feriavalencia.com)

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre Protección de Datos de Carácter Personal y de la Ley 34/2002 de 11 de julio, de Servicios de la Sociedad de la Información y de Correo Electrónico, Feria Valencia le informa de que los datos de carácter personal facilitados en el presente formulario quedarán incorporados a un fichero informatizado del que es responsable FERIA MUESTRARIO INTL. DE VALENCIA, con la finalidad de remitirle información comercial sobre nuestras actividades, productos y servicios, incluyendo el envío de comunicaciones comerciales por vía electrónica. Asimismo le informamos de que sus datos pueden ser comunicados a expositores y visitantes, con fines promocionales e informativos que puedan ser de su interés. Entendemos que el envío de este formulario equivale a su consentimiento expreso para llevar a cabo dicha comunicación de sus datos a terceros, así como para la recepción de comunicaciones comerciales por vía electrónica. Si desea ejercitar los derechos de acceso, rectificación y posición al tratamiento de sus datos, puede dirigirse mediante correo electrónico a la dirección: [incidenciadatos@feriavalencia.com](mailto:incidenciadatos@feriavalencia.com) o mediante comunicación por escrito a la dirección postal de FERIA VALENCIA: Av. de las Ferias, s/n. - (Apdo. 476 - 46080, a la att. del Área de Sistemas de la Información.

# SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

EXHIBITOR APPLICATION FORM



FIMI Primavera / Verano 2012 **Spring / Summer 2012** - 1-3 JULIO / JULY 2011

73ª Feria Internacional de la Moda Infantil y Juvenil / **73rd International Children's and Young People's Fashion Fair.**

**FECHA LÍMITE DE ADMISIÓN Y PAGO DE SOLICITUDES: 31-03-2011**  
**DEADLINE FOR ACCEPTANCE OF FORMS AND PAYMENT**

COPIA PARA EL EXPOSITOR / COPY FOR THE EXHIBITOR

## 1.- DATOS DE LA FIRMA EXPOSITORA / EXHIBITOR'S DETAILS:

Razón social / Company Name: \_\_\_\_\_ C.I.F. / TAX Number: \_\_\_\_\_

Domicilio / Address: \_\_\_\_\_ Apartado / P. O. Box: \_\_\_\_\_ Cod. Postal / Post Code: \_\_\_\_\_

Ciudad / City: \_\_\_\_\_ Provincia / State: \_\_\_\_\_ País / Country: \_\_\_\_\_

Teléfono / Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Web: \_\_\_\_\_

Nombre de la empresa a efectos de rotulación de stand / Company name for the Nameplate: \_\_\_\_\_

Persona encargada de la participación en la Feria: \_\_\_\_\_ Cargo / Position: \_\_\_\_\_

Name of the person handling your participation in the exhibition

Nombre del delegado/a en España / Name of representative in Spain: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Dirección / Address: \_\_\_\_\_ Ciudad / City: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Actividad / Activity:  Fabricante / Manufacturer  Distribuidor / Distributor  Mayoristas / Wholesaler  Artesano / Craftsman

Exportador / Exporter  Importador / Importer  Otro / Other.....

PARTICIPACIONES COLECTIVAS (co-expositores): en caso de que varias empresas o entidades participen en la feria de forma agrupada, coordinadas por una de estas empresas, por una Embajada, Oficina Comercial, Cámara de Comercio, Comunidad Autónoma, Instituto de Exportación u otra entidad similar, deberá marcar la casilla correspondiente, detallando en hoja aparte los nombres de todas las empresas y entidades participantes, así como sus datos completos de contacto para el catálogo y la superficie en m<sup>2</sup> asignada a cada una de ellas. / **JOINT PARTICIPATION (co-exhibitors):** in the case of joint participation in the fair by several companies or bodies, coordinated by one of these companies, an Embassy, Commercial Office, Chamber of Commerce, Regional Government, Export Institute, or other similar institution, you must mark the box, detailing on a separate sheet the names of all participating companies and bodies, as well as their full contact details and the space in m<sup>2</sup> allocated to each one.

## 2.- TARIFAS Y PROCEDIMIENTO DE PAGO / PRICES AND PAYMENT PROCEDURE:

Ver más información en las Condiciones Particulares de Participación, punto 1.1 / For further information please check "Specific Conditions for Conditions of Participation, paragraph 1.1

- Derechos de Inscripción / Inscription Fees      
- Módulo de 16 m<sup>2</sup> con FIMI pack / 16 m<sup>2</sup> module incl. FIMI pack  3.015 € / 16 m<sup>2</sup>  
- Plazas exposición: / Exhibition Space:  7.820 € / 50 m<sup>2</sup>  
- Suplemento por esquina / Supplement per corner  255 € c/luna

Precios sin IVA + 8%

### • Procedimiento de pago / Payment procedure:

- 1.er pago: Al solicitar el espacio. Derechos de Inscripción 50% del importe del espacio solicitado / 1st payment: Upon reservation, Registration Fee +50% deposit on stand space rental fee.

**Al hacer efectiva esta primera entrega, comenzará a formar parte de FIMI VIRTUAL, hasta 90 días después de la clausura de la edición.**  
**You will be featured in FIMI VIRTUAL from the payment of this installment until 90 days after corresponding edition of the fair closes.**

- 2º pago: 50% restante, a la recepción de la correspondiente factura pro-forma (fecha límite: 01/06/11) / 2nd payment: remaining 50%, upon receipt of the corresponding pro forma invoice (deadline 01/06/11)

## 3.- SUPERFICIE SOLICITADA / AREA REQUESTED:

Módulos de 4x4 = 16 m<sup>2</sup> / 4x4 Modules = 16 m<sup>2</sup> N° de módulos que solicita / No of modules required \_\_\_\_\_

Tipo de ubicación que solicita / Type of location required: Central / Centred  Esquina / Corner

N° de esquinas que solicita / No of corners required \_\_\_\_\_

La firma de esta solicitud supone el conocimiento y aceptación de las condiciones de participación de la Feria /

By signing this application form, exhibitors are understood to have read and accepted the conditions regarding participating in the exhibition

ORIGINAL PARA EL CERTAMEN / ORIGINAL FOR THE EXHIBITION

Nombre y DNI o Pasaporte de la persona que firma: \_\_\_\_\_

Name and ID or Passport number of the person signing this form:

Firma y Sello de la Empresa / Signature and company stamp

Fecha / Date: Valencia / / 2011

| A cumplimentar por Feria Valencia / To be completed by Feria Valencia |        |          |                          |                       | Fecha entrada solicitud: |
|---|--------|----------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Stand n.º   | Nivel: | Pabellón | m <sup>2</sup> asignados | Total Euros (sin IVA) | Fecha pago:              |
|   |        |          |                          |                       | N.º Cliente:             |
| Observaciones:  |        |          |                          |                       | N.º Expositor:           |
|   |        |          |                          |                       |                          |

IMPRESINDIBLE CUMPLIMENTAR RELACIÓN DE CLIENTES / IT IS ESSENTIAL TO FILL THE CLIENTS LIST

## INFORMATION REGARDING APPLYING TO EXHIBIT

- 1 Please fill in all the details on your company and the stand you wish to rent. We would ask that you kindly type or use block capitals.
- 2 Specify the area requested in multiples of 16 m<sup>2</sup> (or other spaces when indicated). Please specify whether you want to rent space only or space plus shell scheme stand. Should you choose the latter, please let us know the model of turn-key stand you prefer.
- 3 After an authorised person from your company has signed the Application Form, you must return the original to the fair plus the payment of the registration fees and the percentage of the rental fees stipulated, to the address given below, keeping a copy for yourself.
- 4 Please observe the deadlines for application. However, if the deadline has expired, you can contact the organisation of the event to check whether exhibition space is still available and whether you can still apply.
- 5 Payment should be made:
  - In cash / credit card at the Feria Valencia Treasury Office.
  - By bank transfer to any of the following bank accounts payable to Feria Valencia / *name of fair*. In this case proof of payment must be sent with your Application Form:

| Bank            | Iban  | Bank Code | Branch code | CD | Account No. | Swift (Bic) |
|-----------------|-------|-----------|-------------|----|-------------|-------------|
| SANTANDER       | ES 19 | 0049      | 1827        | 80 | 2110438817  | BSCHESMM    |
| BANCAJA         | ES 02 | 2077      | 0489        | 18 | 3100107208  | CVALESVXXX  |
| BANCO VALENCIA  | ES 10 | 0093      | 0100        | 66 | 0001214928  | VALEESVV    |
| BBVA            | ES 84 | 0182      | 5941        | 41 | 0201505396  | BBVAESMM    |
| POPULAR ESPAÑOL | ES 87 | 0075      | 0063        | 01 | 0600666404  | POPUESMM    |

- By banker's cheque to Feria Valencia / *name of fair*.

- 6 Once the Fair has allocated the space to be occupied by your company, you will receive a pro-forma invoice for the sum pending to be paid for the space rented, this payment must be made by the date specified. You will also receive an application form for ordering Exhibitors Services.
- 7 Once all outstanding payments have been made, including those corresponding to contracted services, you can collect Passes for personnel assembling your stand from the Technical Department at Feria Valencia, and Exhibitor Passes, valid only for the duration of the event, from the Treasury Office.
- 8 At the Feria Valencia Treasury Office you will find the forms authorising the removal of goods exhibited at the event after its closure. Once duly filled in, the forms must be submitted to the Treasury Office to be stamped and signed, after first checking that there are no outstanding payments due.
- 9 Please remember that trade fairs strictly prohibit the sale of products exhibited on stands to private individuals. Therefore, no removal authorisation forms will be stamped for that purpose.
- 10 The parties hereto freely and voluntarily agree to be bound by the jurisdiction of the courts and tribunals of the city of Valencia for the settlement of any legal disputes arising over the interpretation or execution of the agreements contained in the present contract.

For further information contact:

### FERIA VALENCIA – FIMI

Avda. de las Ferias, s/n.  
E-46035 Valencia  
Apdo. 476  
E-46080 Valencia

CONTACT PERSONS: M<sup>a</sup> José Vercher  
Tel.: + 34 / 963 861 146 - 963 861 147 - 902 747 210  
Fax: + 34 / 963 861 297  
E-mail: [mjvercher@feriavalencia.com](mailto:mjvercher@feriavalencia.com)  
Web: [www.fimi.es](http://www.fimi.es)

OPENING HOURS: Monday to Thursday from 9 to 13.30 h. and from 16 to 19h., and Friday from 9 to 13.30h..  
During the fair: from 9 to 19h.

- Technical Dept. Tel. +34 / 963 861 366 · Fax +34 / 963 861 451 · E-mail: [montajes@feriavalencia.com](mailto:montajes@feriavalencia.com)  
- Treasury Office Tel. +34 / 963 861 292 · Fax +34 / 963 861 291 · E-mail: [tesoreria@feriavalencia.com](mailto:tesoreria@feriavalencia.com)  
- Customer Service Tel. +34 / 963 861 100 · Fax +34 / 963 633 111 · E-mail: [lruiz@feriavalencia.com](mailto:lruiz@feriavalencia.com)

In compliance with Constitutional Law 15/1999 of 13th December regarding the Protection of Information of a Personal nature and with Law 34/2002 of 11th July regarding Information Society and Electronic Mail Services, Feria Valencia would advise that the information of a personal nature provided on this form will be stored in a computer file for which FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA is responsible, and that it will use for the purpose of sending you marketing information about our products and services, including sending marketing communications by e-mail. We would also advise that this information may be provided to exhibitors and visitors for promotional and information purposes that may be of interest to you. Completion and return of this form implies your express agreement to allow us to supply your details to third parties, as well as to receiving marketing communications via e-mail. Should you wish to exercise your right to access, correct, cancel and oppose the processing of your personal details, you may contact us by e-mail at [incidenciadatos@feriavalencia.com](mailto:incidenciadatos@feriavalencia.com), by letter to the following address: FERIA VALENCIA: - Av. de las Ferias, s/n - 46035 Valencia (P.O. Box 476 - 46080 Valencia) or by fax on Tel: +34/963 636 111, for the attention of the Information Systems Department.

**IMPORTANTE:**

- En el supuesto de que este apartado no sea cumplimentado. FIMI transcribirá los datos de la inserción correspondientes a su última participación como expositor. Rogamos especial atención a los expositores que participan por primera vez.
- Si su empresa es distribuidora de productos de varios fabricantes, nacionales o extranjeros, es aconsejable que cumplimente una ficha por cada empresa cuyos productos presente la Feria, con el fin de ofrecer una adecuada información al comprador.
- En todo caso, y en su propio interés, es aconsejable que preste toda su atención a la cumplimentación de esta ficha.

**IMPORTANT:**

- If this form is not completed we will use the details from your catalogue entry the last time you exhibited.
- If your company distributes products from several manufacturers, you should complete one form per company whose products you will be presenting at FIMI so as to provide full information to potential buyers.
- In any event, it is in your own interest to complete this section as fully as possible.

**DATOS DE LA FIRMA EXPOSITORA / EXHIBITOR'S DETAILS:**
**Nombre de la Empresa (cómo desea que aparezca)**
*Company name or brand (as it should appear)*
**Letra por la que desea que su empresa sea clasificada alfabéticamente:**
*Letter under which the company is to be listed alphabetically:*

**Domicilio / Address:** \_\_\_\_\_ **Apartado / P. O. Box:** \_\_\_\_\_

**Cod. Postal / Post Code:** \_\_\_\_\_ **Ciudad / City:** \_\_\_\_\_

**Provincia / State:** \_\_\_\_\_ **País / Country:** \_\_\_\_\_

**Teléfono (con prefijo) / Telephone (with code):** \_\_\_\_\_ **Fax:** \_\_\_\_\_

**E-mail:** \_\_\_\_\_ **Web:** \_\_\_\_\_

**- Están presentes en las redes sociales? Are you on the social networks?** **SI/YES**  **NO** 
**- Indiquenos direcciones / Please give addresses:** \_\_\_\_\_

**MARCAS PROPIAS / OWN BRANDS**
**PAIS/ COUNTRY**
**FIRMAS REPRESENTADAS / FIRMS REPRESENTED**

ES OBLIGATORIO CUMPLIMENTAR 1 FICHA POR CADA FIRMA REPRESENTADA / IT IS OBLIGATORY TO COMPLETE ONE DATA FORM BY REPRESENTED FIRM

**FIRMAS Y MARCAS REPRESENTADAS / FIRMS AND BRANDS REPRESENTED**
**Domicilio / Address:** \_\_\_\_\_ **Apartado / P. O. Box:** \_\_\_\_\_

**Cod. Postal / Post Code:** \_\_\_\_\_ **Ciudad / City:** \_\_\_\_\_

**Provincia / State:** \_\_\_\_\_ **País / Country:** \_\_\_\_\_

**Teléfono (con prefijo) / Telephone (with code):** \_\_\_\_\_ **Fax:** \_\_\_\_\_

**E-mail:** \_\_\_\_\_ **Web:** \_\_\_\_\_

**MARCA/S DE LA FIRMA REPRESENTADA/ BRANDS**
**CODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS EXPUESTOS / EXHIBITOR PRODUCT CODING**

Rogamos marque con una X los productos que expondrá en el certamen. / Please tick the product categories your company will be exhibiting

| PRODUCTOS A EXPONER                          | ITEMS TO BE EXHIBITED                 |
|--|---------------------------------------|
| 1. Artículos textiles                        | Textile items                         |
| 2. Calzado                                   | Shoes                                 |
| 3. Canastilla, cunas y moisés                | Layette, cradles and Moses baskets    |
| 4. Complementos                              | Accessories                           |
| 5. Cosmética e Higiene                       | Cosmetics and Hygiene                 |
| 6. Equipamiento comercial                    | Shop fittings                         |
| 7. Futura madre                              | Mother to be                          |
| 8. Iniciación y desarrollo                   | Early years and development           |
| 9. Juguetes de primera infancia              | Early years toys                      |
| 10. Libros infantiles                        | Children's books                      |
| 11. Mobiliario primera infancia y accesorios | Early years furniture and accessories |
| 13. Peluches y similares                     | Soft toys and similar                 |
| 16. Regalo lúdico                            | Recreational gifts                    |
| 17. Baño                                     | Bath time                             |
| 18. Ropa exterior                            | Outerwear                             |
| 19. Ropa interior                            | Underwear                             |
| 20. Comunión y Ceremonia                     | Communion and special occasion wear   |
| 21. Otros                                    | Other                                 |

**Nombre y DNI o Pasaporte de la persona que firma:** \_\_\_\_\_  
*Name and ID or Passport number of the person signing this Form:*
**Firma y Sello de la Empresa / Signature and company stamp**
**Fecha / Date:** Valencia, \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /2011

**Copia para el expositor / Copy for the exhibitor**  
**Original para el certamen / Original for the exhibition**

# 1.- CONDICIONES PARTICULARES DE PARTICIPACIÓN EN LA EDICIÓN PRIMAVERA/VERANO 2012 (JULIO 2011) SPECIFIC CONDITIONS FOR PARTICIPATION IN SPRING/SUMMER 2012 EDITION (JULY 2011)

## 1.1.- FICHA TÉCNICA DEL CERTAMEN / FACT SHEET TRADE FAIR

- **Fechas de celebración / Dates:** \_\_\_\_\_ **01-03 JULIO / JULY**
- **Horario / Opening hours:** \_\_\_\_\_ **9.30 - 19 h. (3 / 07/11: 9.30-17 h.)**  
Expositores y personal del stand / Exhibitors and stand staff \_\_\_\_\_ desde / from: 8.30 h. a/to 19 h.
- **Fin plazo de inscripción / Deadline for acceptance of forms and payment:** \_\_\_\_\_ **31/03/2011**
- **Otros plazos / Other dates and terms:** \_\_\_\_\_ **Véase 1.2.4 / Please refer 1.2.4**
- **Superficie mínima / Minimum space to be contracted:** \_\_\_\_\_ **16 m<sup>2</sup>**
- **Superficie a reservar / Floorspace to be booked:** \_\_\_\_\_ **16 m<sup>2</sup> o múltiplos / 16 m<sup>2</sup> (and multiples thereof)**

- **MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN:**
  - 16 m<sup>2</sup> de suelo con pack FIMI
  - Plaza exposición

- **PARTICIPATION CATEGORIES:**
  - 16 m<sup>2</sup> floorspace incl.FIMI pack
  - Exhibition Space

**Bonificaciones: Participación de colectivos con superficies superiores a 1.000 m<sup>2</sup> (excepción hecha de las plazas).**

**Discounts: Collectives contracting area in excess of 1000 m<sup>2</sup>. (excepting Active Spaces)**

- **TARIFAS / PRICES:** Ver más información en las Condiciones Particulares de Participación, punto 1.1 / For further information please check "Specific Conditions for Conditions of Participation, paragraph 1.1"

- **Derechos de Inscripción / Inscription Fees** \_\_\_\_\_ **395 €**
- **Módulo de 16 m<sup>2</sup> con pack FIMI/ 16 m<sup>2</sup> module incl.FIMI pack** \_\_\_\_\_ **3.015 € / 16 m<sup>2</sup>**
- **Plazas circulares / Active Space (5 m. diámetro/diametre):** \_\_\_\_\_ **7.820 € / 50 m<sup>2</sup>**  
(Ø 8 m. de diámetro diámetro, otras medidas consultar / Ø 8 m. of diámetro, if you require any other measures please contact us).
- **Suplemento por esquina / Supplement for corner locations:** \_\_\_\_\_ **255 € c/una**  
**(Precios sin IVA+ 8%)**

- **CALENDARIO Y HORARIO DE MONTAJE Y DESMONTAJE: (Alojado en la Web. Menú Expositores)**

**IMPORTANTE: Deberá estar finalizado el montaje el miércoles 29 a las 20.00 horas, y los expositores podrán permanecer en el recinto el jueves 30 de 08.00 a 14.00 horas.**

- **SETTING-UP AND DISMANTLING CALENDAR AND HOURS:** (Please visit our website. Under "Exhibitors" menu)

**IMPORTANT:** Setting-up of stands should be finished on Wednesday 29th June at 8pm, and exhibitors are allowed in the exhibition centre on Thursday 30th June from 8am-2pm.

Las empresas de nueva inscripción y aquellas que la organización determine, deberán aportar documentación informativa tanto de la empresa como de los productos a exponer, reservándose la Feria el derecho a verificar estos extremos y en su caso, aprobar o denegar la participación como expositor / Companies exhibiting for the first time and any other so requested by the fair must provide documents giving information on the company itself and on the products to be exhibited. The fair reserves the right to verify then and to approve or refuse the applicant's as an exhibitor.

## 1.2.- OTRAS CONDICIONES ESPECÍFICAS DE LA EDICIÓN / OTHER SPECIFIC CONDITIONS FOR THIS EDITION

### 1.2.1.- PACK FIMI:

**Superficie a ocupar: 16 m<sup>2</sup> o múltiplos.**

- Pavimento acabado melamínico blanco sobre elevado 16mm, con una altura total de 35mm, y cantonera de aluminio acabado en acero inoxidable.
- Paramentos separadores fabricados en MDF de 16 mm con estructura separadora interna. Unión entrecallada, encintada y pintura en continuo color blanco. Altura encintada y pintura de en continuo color blanco roto. Altura de 1,60 m.
- Cuadro diferencial eléctrico.
- Superestructura de Truss emplazando sobre cada 16 m<sup>2</sup> 6 focos halógenos metálicos de 100 w c/u, de alta luminosidad y gran apertura.
- Cuadro diferencial eléctrico.
- Armario MDF de 30 x 50 x 100 cm para alojar cuadro diferenciales y bases de conexión, con un estante por conjunto de stands, en el supuesto de que se contraten varios módulos.
- Señalizador mediante cubo con frontal de metacrilato retroiluminado alojando marca personalizada.
- Consumo de energía eléctrica correspondiente a la instalación del pack.
- Limpieza básica diaria del stand (solo suelo y vaciado de papeleras).
- Prima de seguro contra incendios y daños por aguas, correspondientes a una cobertura de 2850 € (2.400 € correspondientes al contenido y 450 € a la estructura del stand).
- Una plaza de aparcamiento por razón social inscrita.
- Inscripción en FIMI VIRTUAL y Guía del Visitante.
- Los stands en los que recaiga columna, el expositor podrá rotular su marca y/o logo en el lateral recayente a su stand, con un metraje máximo longitudinal de 1m. Y sin sobrepasar los 2,50m. de altura.

**IMPORTANTE:** cualquier elemento y/o producto que sobrepase el 1,60 de altura, debe estar situado al menos a 1m. de la periferia del stand y no podrá sobrepasar los 2m. de altura.

**Altura de la pared de la periferia.**

- Los stands situados en periferia tendrán una trasera de 3m. y el expositor podrá rotular sobre la misma su marca y/o logo, no superando los 2,50 m. de altura y con un máximo de 1m. de ancho. El resto de la actuación en los mismos, no podrá sobrepasar la altura de 1,60m.

### 1.2.1.- FIMI PACK: The 16 m<sup>2</sup> module :

- Floorspace: 16m<sup>2</sup> (and multiples thereof)
- White laminate floor. The flooring has been raised 16 mm, with a total height of 35 mm, with aluminium edging with a stainless steel finish.
- Partition walls made of MDF (16 mm thick) including internal structure. Joints are completely finished and taped to create a continuous flat surface painted in an ecru colour. Height: 1.6m.
- Truss superstructure supporting 6 powerful metal halide lights (100W each) with wide aperture over each 16 m<sup>2</sup> stand.
- Differential board
- One MDF closet (30x50x100 cm.) storing four differentials and connection bases; and in the event that several modules are hired, a shelf will be included per set of stand.
- Personalised sign with backlit perspex front.
- Electrical power consumption corresponding to pack.
- Basic daily cleaning of stand (floor plus emptying of wastepaper baskets).
- Industrial tax.
- Insurance premium covering damage by fire or water including a coverage of €2.850 (€2.400 corresponding to contents and €450 to stand structure).
- One parking space per registered exhibitor
- Inclusion in FIMI VIRTUAL and Visitor's Guide.
- For stands containing structural columns, exhibitors may include their brand and/or logo on the side facing the stand. Maximum length and height are 1m. and 2.5m., respectively.

**IMPORTANT:** any element and/or product measuring over 1,60m., must be at least 1 metre from the periphery of stand and must be under the height of 2m.

**Maximum wall height on perimeter**

- The back wall of stands located on the perimeter of the exhibition hall is 3 metres high and exhibition may include their brand and/or logo on it, with a max. width of 1m. and max. height of 2.5m. The maximum height for all other elements in the stand is 1.6 m.

Nombre y DNI o Pasaporte de la persona que firma: \_\_\_\_\_

Firma y Sello de la Empresa / Signature and company stamp

Name and ID or Passport number of the person signing this form: \_\_\_\_\_

Original para el certamen / Original for the exhibition

Fecha / Date: Valencia, / /

Copia para el expositor / Copy for the exhibitor

**1.2.2.-Plazas exposición:**

- Circular: 8 m. Ø = 50 m<sup>2</sup>
- Se facilitará exclusivamente el suelo del pabellón.
- Limpieza básica diaria del stand (solo suelo y vaciado de papeleras)..
- Tasa Delegación Industrial.
- Prima de seguro contra incendios y daños por aguas, correspondientes a una cobertura de 2.850€ (2.400€ correspondientes al contenido y 450€ a la estructura del stand.
- Una plaza de aparcamiento por razón social inscrita.
- Inscripción en FIMI Virtual y Guia Visitante.

**IMPORTANTE:**

- Altura máxima del stand 3m.
- Altura del truss (en caso de que el expositor desee instalarlo) 4m.
- Es imprescindible la presentación de un boceto que deberá ser aprobado por el Área Técnica de Feria Valencia. Se generan tasas de instalador.

**FIMI se reserva el derecho de la asignación y actividad a desarrollar en las plazas que tienen distintas normas generales a las aquí indicadas.**

**1.2.2.- Exhibition space:**

- 8 m diameter Ø circular floorspace. total 50m<sup>2</sup>
- Floorspace only.
- Basic daily cleaning of stand (floor plus emptying of wastepaper baskets).
- Industrial tax.
- Insurance for fire or water damages with a coverage of €2.850 (€2.400 for contents and €450 for structure).
- One parking space per registered exhibitor.
- Inclusion in Catalogue.

**IMPORTANT:**

- Maximum height of stand: 3m.
- Height of truss structure (if required by exhibitor): 4m.
- At least 50% of facade should be left open.
- A sketch must be presented to the Technical Department for approval. At. This shall produce assembly charges.

**FIMI reserves the right to designate stands and their activity in spaces with separate general rules other than those herein described.**

**1.2.4.- NORMAS GENERALES**

**FIMI Pack:**

- No podrá sobrepasarse la altura de 1,60 m. establecida.
- La altura máxima de los estantes será 1,50 m.
- No podrá ocuparse la parte superior de la medianera con el vecino o la trasera del stand como zona de exposición o de actuación de cualquier tipo.
- Cada pack sólo contempla las paredes de separación del vecino, si lo hubiera.
- La tarima y la iluminación instalada en el truss son obligatorias.
- La tarima y las paredes de los pack pueden ser personalizadas.
- Los stands situados en la periferia tendrán una trasera de 3 m. y el expositor podrá rotular sobre la misma su marca y/o logo, no superando los 2,50 m. de altura y con un máximo de 1m. de ancho. El resto de la actuación en los mismos no podrá sobrepasar la altura de 1,60 m.

**Plaza de exposición:**

- La participación en Plazas conlleva la presentación de un boceto que deberá ser aprobado por el Área Técnica de Feria Valencia y genera tasas de instalador. Deberá estar libre al menos el 50% de cada fachada. Una vez confirmada su participación, recibirá documentación para la solicitud de servicios, que en lo relativo al stand contempla: alquiler de elementos opcionales de decoración y personalización: mobiliario, pintura, instalación eléctrica, etc... En los stands en los que recaiga columna, el expositor podrá rotular su marca y/o logo en el lateral recayente a su stand, ajustando las medidas al ancho de la citada columna y sin sobrepasar los 2,50 m. de altura.

**1.2.4.- GENERAL RULES**

**FIMI Pack:**

- The maximum height allowed for stands is 1.6 m
- Max. height for shelves: 1.5 m
- Upper part of partition wall with adjoining stand and back wall of stand cannot be used for exhibiting or any other activity
- Only partition walls with adjoining stands, if any, are included in pack
- Platforms and lighting fixtures hanging from truss structure cannot be removed.
- Platforms and walls from the pack are customisable.
- Stands located on the perimeter have a back wall 3 m high on which exhibitors may include their brand and/or logo with maximum width of 1 m and maximum height of 2.5 m. the maximum height for all other elements is 1.6 m.

**Plazas Activas**

- Participation in plazas activas requires the prior submission of sketch for approval by feria valencia technical dept, and may produce assembly charges.
- At least 50% of each façade should be left free. Once you have confirmed your participation, you will be forwarded all the documents for contracting services for your stand, such as renting optional furniture and customising elements: furniture, painting, electrical system, etc... For stands containing structural columns, exhibitors may include their brand and/or logo on the side facing the stand. The maximum width for said elements is the width of column and maximum height is 2.5 m.

**1.2.5.- Asignación de stands:**

El plano inicial que se facilitará al expositor es una base sobre la que oportunamente se realizarán las distribuciones y modificaciones que se estimen necesarias. FIMI realizará la distribución y configuración final del recinto a ocupar en función de los parámetros que el Comité Organizador y las necesidades generales de la contratación recomiende, tendiendo prioritariamente al interés y a los objetivos del Certamen y del conjunto de expositores, con el claro objetivo de ofrecer resultados positivos para todos. Tomando como base este objetivo y de acuerdo con el calendario descrito a continuación, la Comisión Técnica nombrada por el Comité Organizador realizará la asignación de stands

**1.2.5.- Allocation of stands:**

Exhibitors will be provided with an initial plan and FIMI will distribute stands and make any modifications at any time and as deemed necessary. FIMI shall proceed with the final allocation and arrangement of the exhibition floorspace based on the criteria of the Organising Committee and the general needs recommended for the proper development of the fair; always giving priority to the interests and goals of the fair and exhibitors and with the clear purpose of offering positive results for everybody. Taking this purpose as starting point and in accordance with the calendar as described below, the Technical Commission designated by the Organising Committee shall be in charge of allocating stands.

**1.2.6.- Calendario**

**31-03-11:** Fecha límite para los expositores que deseen formar parte de la asignación general de stands. Para ello, deberán enviar la Solicitud de participación, el abono de los Derechos de Inscripción y el importe correspondiente al 50% de la superficie solicitada, sin cuyos justificantes de ingreso, no se considerará en firme la citada Solicitud.

**18-04-11:** Una vez realizada la asignación de stands, la organización del Certamen la comunicará por escrito.

**01-06-11:**

- Fecha límite para informar de los elementos de personalización que se desee en el pack ambiente y para la reserva de elementos adicionales que FIMI pone a su disposición con carácter opcional.
- Abono del segundo 50% restante, a la recepción de la correspondiente factura pro forma.

**1.2.6.- Calendar**

**31-03-11:** Deadline for inscription for exhibitors wishing to take part in allocation of stands. They shall send the Application form, together with the payment of Inscription fees and the amount corresponding to 50% of the required floorspace price. Said Application form shall not be valid without corresponding proof of payment.

**18-04-11:** Once the allocation of stands has been decided, the organization of the fair shall announce it by written notice.

**01-06-11:**

- Deadline for informing about the customising elements to be included in the ambience pack and for optionally booking additional furniture offered by FIMI.
- Payment of the final and remaining 50% corresponding to the floorspace price, upon reception of the appropriate pro forma invoice.

**Importante:**

Las empresas de nueva inscripción y aquellas que la organización determine, deberán aportar documentación informativa tanto de la empresa como de los productos a exponer, reservándose la Feria el derecho a verificar estos extremos y en su caso, aprobar o denegar la participación como expositor. Las inscripciones recibidas con posterioridad a la asignación general de stands, serán admitidas a reserva de disponer de espacios libres, y se asignará stand de forma automática.

**Important:**

Newly registered companies, as well as those as designated by the organization, shall supply informative documentation about the company and the products to be exhibited. And Feria Valencia reserves the right to verify such data and, depending on the case, to approve or deny the exhibitor's participation. Registration forms received after the general allocation of stands shall be admitted and subject to the available floorspace; and stands will automatically allocated.

## 2.- CONDICIONES GENERALES DE PARTICIPACIÓN

### ÍNDICE

- I.- Organización
- II.- Condiciones de admisión y participación
- III.- Montaje y desmontaje de stands
- IV.- Seguros
- V.- Normativa de seguridad
- VI.- Protección de datos
- VII.- Obligatoriedad de las normas y jurisdicción

### I.- ORGANIZACIÓN DE LA FERIA

#### 1.- Organización

La organización de la feria o salón a la que corresponde esta Solicitud de Participación está a cargo de Feria Valencia, con la colaboración y asesoramiento del Comité Organizador y Asesor, en su caso, de conformidad con lo establecido al respecto en los Estatutos de la institución ferial.

### II.- CONDICIONES DE ADMISIÓN Y PARTICIPACIÓN

#### 2.- Participación

Pueden concurrir a la feria los fabricantes y almacenistas e importadores y empresas de servicios, cualquiera que sea el país de procedencia, exhibiendo sus artículos o los de las firmas legalmente representadas por él.

Los expositores no podrán exponer más mercancías que las que se detallan en el formulario correspondiente de la documentación entregada a efectos de Solicitud de Participación.

Los stands deberán estar debidamente atendidos por personal competente durante toda la feria y mientras ésta permanezca abierta al visitante, para facilitar cuantos detalles e informaciones puedan serles solicitados.

Está prohibida la venta a particulares de los productos expuestos en los stands (norma para las ferias catalogadas como de carácter profesional).

Feria Valencia y el Comité Organizador se reservan el derecho de admisión.

#### 3.- Superficie mínima

Los pabellones destinados a la exposición de productos están divididos en stands modulares, de acuerdo con lo indicado en las condiciones particulares propias de la feria (16 m<sup>2</sup> generalmente), pudiendo solicitar los expositores múltiples de dicha superficie mínima.

#### 4.- Normas de admisión

Feria Valencia decide, de modo unilateral, la admisión de los expositores, cuando cumplan los requisitos establecidos. En particular, y sin perjuicio de la utilización de otros criterios, se podrá rechazar una Solicitud de Participación por las siguientes razones:

- Porque los productos que se pretendan exponer no se correspondan con la temática de la feria en cuestión.

- Porque el solicitante no asuma el cumplimiento de las disposiciones comunes feriales en materia de montaje, seguridad, publicidad y demás normas que rijan con carácter general o de modo especial para la feria.

- Porque el espacio solicitado supere el que Feria Valencia acuerde otorgar a cada muestra.

En estos casos, el Comité Organizador no podrá atender a otro criterio, en la selección de los expositores, que el de los intereses y objetivos de la feria en su conjunto, sin que la antigüedad del expositor, el orden cronológico de la presentación de la Solicitud de Participación u otros, puedan desvirtuar el interés general y objetivos que la feria debe perseguir.

#### 5.- Propiedad Industrial

El expositor se compromete a no exhibir en su stand ningún producto o servicio en imitación de los de otro, o que pudiera lesionar derechos exclusivos de propiedad industrial, se encuentren o no registrados, o realizar cualquier otra práctica que pudiera ser desleal durante el tiempo de celebración del certamen.

Queda terminantemente prohibida la exposición en el stand de catálogos, folletos informativos o cualquier tipo de material para la difusión publicitaria que de cualquier forma infrinja la legalidad vigente o vulneren derechos de terceros.

Feria Valencia gozará de plenas facultades inspectoras en las instalaciones al objeto de poder verificar por medio de sus servicios cualquier incumplimiento relativo a las prácticas anteriormente enunciadas.

A tal efecto, el expositor se obliga a permitir el acceso a sus instalaciones del personal autorizado y a colaborar con el Comité de Evaluación designado por Feria. En particular, acepta someter el propio stand y los productos o servicios ofrecidos en este, al examen por parte del mismo, debiendo permitir al profesional oficial de Feria Valencia, debidamente acreditado, para la realización de un reportaje fotográfico o de visionado, el acceso a su stand con dicho objeto.

El incumplimiento de la normativa dictada por Feria para hacer frente al plagio, o la infracción de derechos de propiedad industrial, o cualquier otra práctica desleal, podrá ser causa de la exclusión de participación en ulteriores certámenes feriales.

#### 5.1.- Cláusula de Arbitraje para la resolución de controversias entre expositores motivadas por derechos de propiedad industrial:

El expositor se obliga a que todo litigio, discrepancia o reclamación relativa a derechos de propiedad industrial relacionada con su participación en el Certamen objeto de este contrato, se someta y resuelva definitivamente mediante arbitraje administrado por la Corte de Arbitraje y Mediación de la Cámara de Comercio de Valencia, a la que se encomienda la administración del arbitraje y la designación de los árbitros, de acuerdo con su Reglamento y Estatutos.

#### 6.- Servicios

La petición de servicios a prestar por Feria Valencia se hará mediante la Solicitud de Servicios para Expositores, que será enviada a cada firma. En la misma figuran, entre otros, los formularios para la petición del servicio de luz y fuerza motriz, agua, tarima, moqueta, azafatas, teléfono, aparcamiento concertado, seguros, así como de pases de montaje de stand y de tarjetas de expositor.

Los servicios no están incluidos en el precio del alquiler de espacio, salvo que expresamente se indique así en las Condiciones Particulares de Participación. Feria Valencia, tiene a disposición de los expositores tarifas autorizadas por servicios tales como el alquiler de muebles, jardinería y otros. La limpieza básica general del stand está incluida en el precio del metro cuadrado.

Feria Valencia pone a disposición de los expositores los servicios de correos, información comercial y turística, intérpretes, sucursales de bancos y cajas de ahorros, gabinete de prensa, fotógrafos, restaurantes, bares y cafeterías, floristería, botiquín y otros.

#### 7.- Solicitud y adjudicación de stands

Recibida la Solicitud de Participación, se resolverá sobre su aceptación y adjudicación del espacio pedido, teniendo en cuenta el total de las solicitudes presentadas dentro del plazo marcado en la ficha técnica de las condiciones particulares que se acompañan con cada Solicitud de Participación, y en el apartado 12 de estas condiciones generales, relativo a pagos.

La presentación de la solicitud de participación no supone la aceptación automática de la misma ni la concesión de los metros cuadrados solicitados. De acuerdo con lo establecido en el Código Civil y legislación complementaria, el contrato sólo quedará perfeccionado cuando el solicitante reciba la comunicación escrita de Feria Valencia, cualquiera que sea el medio empleado, aceptando su participación. No serán admitidas solicitudes bajo reservas o condiciones particulares.

Se asignarán los espacios atendiendo a las informaciones facilitadas por cada expositor en cuanto al sector deseado (si la feria está sectorizada). También se tratará en lo posible de poner a disposición de los expositores los stands de características, dimensiones y situación consignados en su Solicitud, salvo que razones técnicas y de organización, a criterio de Feria Valencia o del certamen, lo impidan.

Las solicitudes que sean admitidas recibirán un número de orden correlativo. Resulta definitivamente la adjudicación, se comunicará al interesado la ubicación de su stand.

Todos los pagos se pueden hacer de la forma indicada en la página de información relativa a la Solicitud de Participación. Caso de efectuarse el pago mediante transferencia bancaria, será preciso que se envíe el duplicado de ésta.

Feria Valencia se reserva el derecho de resolver el contrato en el caso de que el expositor infrinja las condiciones de participación, normas de montaje y desmontaje, así como otras normas o disposiciones específicas que se establezcan para cada certamen.

No podrá cederse, ni subarrendarse total o parcialmente el espacio adjudicado, sin la previa autorización de Feria Valencia y/o de la feria en cuestión y sin el abono de los derechos devengados.

#### 8.- Tarjeta de expositor

Para poder participar en la feria todos los expositores deberán proveerse de la llamada "tarjeta de expositor", que es el documento acreditativo de su condición durante los días del certamen. La tarjeta del expositor se extenderá a favor de la empresa, y cuando sea posible, se emitirá con el nombre de las personas de la misma.

Para obtener esta tarjeta en la oficina de Tesorería de Feria Valencia, será necesario haber realizado todos los pagos correspondientes al stand y servicios y/o entregado los justificantes correspondientes.

Como norma general se entregarán 4 tarjetas por el primer módulo de 16 m<sup>2</sup> y 2 más por cada módulo adicional, hasta un máximo de 100 tarjetas. El expositor deberá indicar los nombres y cargos del personal de la empresa que estará al frente del stand.

#### 9.- Publicidad

La publicidad de todo género en el interior de la Feria se referirá exclusivamente a la mercancía que se exponga o que figure en el catálogo del propio expositor. Esta publicidad, bien sea mediante la distribución de folletos, catálogos referentes a dichos artículos o cualquier otra, deberán realizarla los expositores solamente en el interior de cada stand, ajustándose además a los usos publicitarios normalmente admitidos y absteniéndose de todo procedimiento que implique concurrencia desleal.

Cualquier acto publicitario a realizar en el recinto ferial fuera de los stands, necesitará la previa autorización por escrito de la dirección de la feria.

Ninguno de los productos expuestos podrá ser fotografiado sin la autorización de los expositores interesados; sin embargo, Feria Valencia se reserva el derecho de fotografiar, dibujar o filmar las instalaciones o productos expuestos, pudiendo utilizar estas reproducciones en sus publicaciones y promociones oficiales.

Feria Valencia podrá desautorizar la proyección de películas y diapositivas en los stands, si se producen molestias a los demás expositores o visitantes, así como toda iniciativa de espectáculo o entretenimiento, de cualquier tipo, naturaleza y características, aunque esté limitada en el interior del stand o tenga como fin la presentación de productos, sin la previa autorización por escrito de Feria Valencia y del Comité Organizador.

#### 10.- Catálogo oficial

Cada expositor tendrá derecho a un ejemplar del catálogo oficial. Los expositores y sus productos y/o marcas figurarán gratuitamente en los correspondientes índices y repertorios del mismo, para lo cual habrán de aportar los datos necesarios que se indicarán según el caso, bien en la Solicitud de Participación a la que se refieren estas condiciones, bien en la de Servicios para Expositores, o en la ficha correspondiente.

Feria Valencia, sin ninguna responsabilidad por eventuales omisiones o errores, se reserva el derecho a difundir las informaciones contenidas en las Solicitudes de Participación, sobre los expositores y sobre los productos y servicios expuestos, utilizando los medios y técnicas que considere más adecuados.

#### 11.- Aduanas

La exhibición de mercancías que proceda de países distintos a los de la Unión Europea puede realizarse según los regímenes siguientes:

11.1.- Régimen de importación temporal, consignando las mercancías a una empresa consignataria, preferiblemente de Valencia.

11.2.- Mercancías amparadas en cuaderno ATA, para las mercancías procedentes de países que tienen este sistema en vigor.

En ambos casos se comunicará al certamen el sistema elegido por escrito antes de remitir la mercancía. El carácter temporal de estas importaciones obliga a la importación a consumo o a la re-exportación fuera del territorio aduanero de la Unión Europea, en el plazo de tres meses siguientes a la clausura de la feria, sin que en ningún caso se pueda retirar la mercancía del recinto ferial sin la autorización de la Aduana. En el caso de sustracción del control de la Aduana el expositor o su representante será el responsable del pago de los impuestos y sanciones que pudieran ocasionarse.

En caso de importación definitiva a consumo, el expositor o su representante será responsable del pago de tasas, aranceles, impuestos y posibles sanciones.

En las ferias a las que se les ha otorgado carácter internacional pleno o la internacionalidad a efectos de aduanas, los expositores de países no comunitarios pueden exponer sus mercancías, sin abonar derechos de aduanas, reenviándolas posteriormente a sus países de procedencia. Algunos artículos de dicha procedencia precisan certificados fitosanitarios (plantas y flores), veterinarios (productos de origen animal) o sanitarios (otros productos para consumo humano).

Los trámites aduaneros a la llegada de la mercancía deberían llevarse a cabo por un representante español o con la intervención de un Agente de Aduanas o un transitario autorizado. Cualquier información complementaria que se precise deberá ser solicitada a la dirección de la feria, que no se responsabiliza, sin embargo, de los trámites oficiales exigidos.

#### 12.- Pagos

Las facturas correspondientes a los derechos de inscripción, superficie y decorado deberán haber sido satisfechas, obligatoriamente, 30 (treinta) días antes del comienzo del certamen e, inexcusablemente, antes de proceder al montaje de los stands.

Las facturas relativas a servicios se satisfarán igualmente 30 (treinta) días antes del certamen e, inexcusablemente, antes de proceder al montaje de los stands, salvo el servicio telefónico que se facturará con posterioridad, una vez haya finalizado su uso.

No se concederá ninguna autorización de salida de mercancía del recinto ferial si no está liquidado el importe de todos los servicios de la feria.

En el caso de no pagar en los plazos establecidos, el expositor perderá todos los derechos sobre el espacio reservado, pasando dicho espacio a disposición de la organización de la feria, que podrá ofrecerlo a otras empresas. No se autorizará la ocupación de espacio de exposición mientras no se haya abonado la totalidad del mismo junto con los servicios contratados.

#### 13.- Renuncia

Si el solicitante renuncia a la ocupación del espacio solicitado hasta 2 meses antes de la celebración del certamen, se retendrá el importe de los derechos de inscripción.

Nombre y DNI o Pasaporte de la persona que firma: \_\_\_\_\_

Original para el certamen

Copia para el expositor

FIRMA Y SELLO DE LA EMPRESA

Si renuncia con menos de 2 meses antes de la celebración del certamen, no se devolverán las cantidades entregadas a cuenta. Si renuncia con menos de 20 días antes de la celebración del certamen deberá abonar la totalidad del stand.

### III.- MONTAJE Y DESMONTAJE DE STANDS

#### 14.- Disposiciones generales

En estos trabajos se observarán las normas generales del Reglamento de Montaje y Desmontaje de Stands incluidas en la Solicitud de Servicios para Expositores, y que se encuentra asimismo a disposición en la Oficina de Montajes y Servicios (Área Técnica) y en la página web de Feria Valencia. La dirección de la feria o su Comité Organizador inspeccionarán las instalaciones y comprobarán que se ajustan a las normas contenidas en estas condiciones, y sus eventuales decisiones deberán ser atendidas de inmediato por el expositor o sus representantes (decorador, montador, etc.). En otro caso, la dirección de la feria podrá ordenar o realizar las modificaciones precisas, a cargo del expositor.

Cuando la instalación no haya de ser realizada por el propio expositor o su personal, deberá comunicarse mediante la hoja correspondiente de la Solicitud de Servicios para Expositores, antes de dar comienzo a los trabajos. En este caso, el expositor responderá solidariamente de los daños que puedan causarse a las instalaciones de Feria Valencia por el decorador u otras empresas subcontratadas.

En ningún caso la firma expositora podrá dar comienzo a obra alguna sin la previa autorización del boceto o proyecto, que, una vez visado por los servicios técnicos de Feria Valencia, deberá estar a disposición de los mismos en el stand. El expositor está obligado a realizar la instalación de acuerdo con las rectificaciones o modificaciones señaladas por Feria Valencia.

La Dirección Técnica de Feria Valencia podrá exigir la constitución de un depósito en metálico de la cuantía que estime oportuna para responder de los daños que puedan causarse a sus instalaciones.

En el supuesto de que, a iniciativa de la dirección del certamen o de la mayoría de los propios expositores de un determinado pabellón o zona ferial, se establezca una ambientación o decoración especial de carácter general para dicha zona, todos los expositores ubicados en la misma estarán obligados al pago del sobreprecio por decoración que se deduzca de su implantación, en proporción al metraje ocupado por cada uno de ellos.

Todo el personal que intervenga en los trabajos de montaje y desmontaje tiene que estar asegurado del riesgo de accidentes de trabajo. Feria Valencia exigirá del expositor o decorador los justificantes oportunos.

La firma expositora deberá recoger en la Oficina de Montajes y Servicios (Área Técnica), los pases necesarios para la entrada en el recinto de los obreros y empleados que se ocupen del montaje y desmontaje de sus instalaciones, siendo válidos hasta el día previo a la inauguración del certamen y quedando nulos a partir de la misma, salvo de 6 a 9 horas, para poder realizar -si se solicita- la limpieza y conservación de su stand.

Dichos permisos recobrarán su validez a partir de la clausura de la feria para efectuar el desmontaje y retirada de las mercancías. Cada expositor se hará cargo y responderá ante Feria Valencia de la pérdida y deterioro de estos pases, que serán retirados en el caso de ser utilizados para fines distintos a los autorizados. Los expositores asumirán los posibles gastos de alumbrado, vigilancia, etc., que se produzcan como consecuencia directa del montaje y desmontaje de sus instalaciones (no los generales del recinto ferial).

Los trabajos de montaje deberán llevarse a cabo utilizando exclusivamente el espacio propio de cada expositor, sin invadir los stands contiguos o los pasillos, con elementos, mercancías o trabajos de preparación, que en todo momento quedarán libres.

El duplicado del inventario que figura en la Solicitud de Servicios para Expositores, con el sello de la feria, deberá acompañar a la mercancía al hacer ésta su entrada en el recinto para su exposición.

Los expositores podrán disponer libremente de sus transportistas, quienes deberán atenerse a las órdenes relativas a la circulación y manipulación de mercancías en las instalaciones de Feria Valencia.

#### 15.- Horario

La realización de toda clase de trabajos, obras e instalaciones habrá de someterse al horario fijado por Feria Valencia, que comprende de 8 a 20 horas los días laborables. Las instalaciones estarán terminadas y las mercancías situadas en sus respectivos stands, inexcusablemente, antes de las 24 horas del día anterior a la inauguración del certamen. Si el stand no hubiera sido ocupado hasta dicha hora, la dirección de la feria podrá disponer del espacio para los fines que estime oportunos. En tal caso, el expositor estará obligado a indemnizar a Feria Valencia por los perjuicios y gastos realizados con este motivo.

#### 16.- Retirada de mercancías

Ninguna instalación ni mercancía de las expuestas podrá ser retirada antes de la clausura de la feria sin la oportuna autorización escrita. La sustitución o eventual reposición de mercancías o muestrarios dañados será autorizada por la dirección de la feria, a solicitud escrita del expositor, debiendo éste realizarla de acuerdo con las instrucciones y en las horas que se le señalen.

Clausurada la feria, los expositores deberán atenerse a

las instrucciones que eventualmente se les entreguen para la buena marcha de la retirada de los muestrarios. Para la salida de mercancías existe un documento de autorización en la Oficina de Tesorería, cuya cumplimentación es necesaria a tal fin.

Si el expositor no cumple con las normas, retirando la mercancía expuesta, así como los productos y complementos que instaló en el stand, en el plazo señalado por la feria, procederá ésta a retirarlos para almacenarlos y devolvérselos al expositor, corriendo a cargo de éste los gastos que se originen, sin que a Feria Valencia le alcance responsabilidad alguna por la posible pérdida, avería o incendio que se pueda producir.

#### 17.- Reclamaciones

Las anomalías observadas y las eventuales reclamaciones que se hagan con referencia a las mismas se harán constar necesariamente por escrito dirigido a la dirección de la feria, acreditando la condición de expositor.

### IV.- SEGUROS

#### 18.- Disposiciones generales

Los expositores tienen a su disposición, en el Área Económico Financiera de Feria Valencia, copias de los condicionados de las diferentes pólizas de seguros.

#### 19.- Incendios y daños por agua

Todo material en exposición, así como otros equipos, bienes o decorados usados para la exposición y promoción deben ser asegurados de incendios y daños por agua. Este seguro es obligatorio y debe ser contratado por cada expositor a través de la póliza general que a estos efectos tiene abierta Feria Valencia. Este seguro no está incluido en el precio del m<sup>2</sup> excepto que lo especifique en las Condiciones Particulares de Participación.

La tasa del seguro establece una cobertura de 2.850 Euros por cada 16 m<sup>2</sup>, de los cuales 2.400 Euros corresponden al contenido de los stands y 450 Euros a la estructura.

El expositor declarará en la hoja de inventario de mercancía, de la Solicitud de Servicios para Expositores, el valor de todos los elementos que lo integren, al objeto de que queden debidamente garantizados en estos riesgos.

#### 20.- Robo (no hurto)

Feria Valencia tiene abierta, y a disposición de los señores expositores que lo deseen, una póliza de seguros para cubrir este riesgo mediante la correspondiente declaración de capital y bienes asegurados, que detallará el expositor en el formulario de la Solicitud de Servicios para Expositores citada.

Para la efectividad de los derechos del asegurado en caso de robo en el recinto ferial, será imprescindible la presentación de la correspondiente denuncia ante la Policía. Feria Valencia y la compañía de seguros no responden a los expositores de los hurtos, pérdidas o desperfectos que puedan tener tanto en sus stands como en los artículos expuestos.

La vigilancia de los stands y de los artículos de exposición, durante el horario de apertura al público y en el periodo de montaje y desmontaje será responsabilidad del expositor.

#### 21.- Responsabilidad civil

Para cubrir los posibles accidentes derivados de las mercancías expuestas y cuya responsabilidad deba imputarse a la empresa titular del stand correspondiente, existe también una póliza que ampara esta garantía. Los expositores que lo deseen pueden adherirse a la misma cumplimentando el apartado correspondiente de la Solicitud de Servicios para Expositores.

Feria Valencia está exenta de toda responsabilidad por cualquier riesgo que con motivo de la participación en sus certámenes o manifestaciones puedan correr el personal adscrito a las firmas expositoras, e igualmente sus instalaciones o las mercancías expuestas.

Regla proporcional: Para evitar la aplicación de la regla proporcional en caso de siniestro, es necesario que el expositor manifieste el valor total de las mercancías expuestas, incluso el de la instalación y decoración de su stand, a los efectos del seguro obligatorio de incendio y daños por agua, y de los facultativos de robo y responsabilidad civil.

### V.- NORMATIVA DE SEGURIDAD

#### 22.- Medidas de seguridad

Queda terminantemente prohibida la exposición de todos aquellos productos que puedan significar un peligro para los visitantes, otros expositores, proveedores, personal de Feria Valencia o para sus instalaciones.

La exhibición de máquinas en funcionamiento está permitida cuando ello no represente un peligro para las personas e instalaciones, correspondiendo exclusivamente a los expositores, titulares de dichos stands, las responsabilidades de todo género que se produzcan por este concepto, por lo que deberán colocarse en las mismas los aparatos protectores necesarios, adoptando las medidas de seguridad requeridas por los reglamentos y disposiciones vigentes. Asimismo, los expositores que dispongan de máquinas o equipos en funcionamiento están obligados a suscribir una póliza de responsabilidad civil para cubrir posibles daños que pudieran ocasionar los mismos.

Feria Valencia se reserva el derecho de inspeccionar en todo momento, por medio de sus servicios, todas las instalaciones, pudiendo formular a los expositores cuantas observaciones estime oportunas, que deberán ser atendidas de modo inmediato e inapelable.

Feria Valencia podrá exigir en todo momento a los

expositores la separación del personal afecto a su stand, que, por su conducta, se haga acreedor a esta medida.

#### 23.- Vigilancia

Durante el periodo de la feria, la vigilancia general de los pabellones de exposición y de otras instalaciones corre a cargo de la organización. Dicha vigilancia es de carácter disuasorio, dada la imposibilidad de controlar todos los bienes exhibidos en los stands, por lo que Feria Valencia no se responsabiliza de posibles hurtos, robos o daños en los mismos, de cuya custodia deberá ocuparse el propio expositor, tanto durante los periodos de montaje y desmontaje, como durante el horario de apertura al público.

La vigilancia general realizada por Feria Valencia no modifica el principio de no responsabilidad en daños a personas o cosas.

#### 24.- Prevención de riesgos laborales

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 24, en relación con el 18.1, de la Ley 31/1995, de ocho de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales, el expositor se compromete y obliga a tener informada a Feria Valencia sobre los eventuales riesgos laborales dimanantes del montaje de su stand, lo que se especificará, en su caso, en el Proyecto de Decoración a presentar ante la Dirección Técnica de Feria Valencia.

El expositor se compromete a cumplir con las "normas generales de prevención de riesgos laborales" de Feria Valencia, así como las "normas de actuación ante situaciones de emergencia", incluidas en el ANEXO N.º 2 de la Solicitud de Servicios para Expositores, asumiendo las responsabilidades derivadas del posible incumplimiento, tanto respecto a sus trabajadores, como a los trabajadores de las empresas subcontratadas, en su caso, y a terceros que pudieran verse afectados por su actividad, constituyéndose contractualmente en único responsable frente a Feria Valencia en esta materia por los conceptos indicados.

El expositor ha sido informado por Feria Valencia sobre los riesgos existentes en el recinto ferial y de las medidas de Protección y Prevención correspondientes. Esta información se compromete a trasladarla, junto a las "normas generales de prevención de riesgos laborales" de Feria Valencia y las "normas de actuación ante situaciones de emergencia", a sus trabajadores y a toda persona contratada o subcontratada por el mismo o a través de terceros, y a exigir su cumplimiento durante la estancia de los mismos en el recinto ferial de Feria Valencia.

Feria Valencia, en caso de incumplimiento de las normas indicadas, podrá proceder a la paralización de los trabajos realizados por el expositor o por toda persona contratada o subcontratada por él mismo o a través de terceros, notificándose al mismo la causa de dicha paralización con el objeto de que se proceda a la subsanación inmediata de la situación irregular detectada.

#### 25.- Fuerza mayor

En caso de fuerza mayor, Feria Valencia o el Comité Organizador podrán aplazar, acortar, prolongar o suspender la duración de la feria, así como inhabilitar total o parcialmente, temporalmente o por toda la duración de la misma, alguno o algunos pabellones o espacios ocupados o utilizados por la feria, o reubicar a los expositores afectados.

El expositor no tendrá derecho a eventuales daños y perjuicios en caso de fuerza mayor debidamente acreditada.

### VI.- PROTECCIÓN DE DATOS

#### 26.- Protección de datos de carácter personal

En los términos establecidos en la L.O. 15/1999 y disposiciones complementarias, el expositor queda informado, de modo expreso, de la incorporación de sus datos a los ficheros automatizados de Feria Valencia por lo que le será remitida información relacionada con la actividad que desarrolla. Asimismo queda informado de que sus datos podrán ser comunicados, con obligación de confidencialidad, a las empresas colaboradoras de Feria Valencia, exclusivamente con una finalidad operativa y de gestión derivada de la presente relación contractual, incluidos sus antecedentes, contenido y desarrollo.

El envío de este formulario equivale a su consentimiento expreso para llevar a cabo dicha comunicación de sus datos a terceros, así como para la recepción de comunicaciones comerciales por vía electrónica.

La Institución ferial le advierte de su derecho de acceso, rectificación, oposición y cancelación de estos datos mediante carta dirigida a Feria Valencia, Avda. de las Ferias, s/n. - 46035 Valencia (Apdo. 476 - 46080 Valencia), a la att. del Área de Sistemas de la Información.

### VII.- OBLIGATORIEDAD DE LAS NORMAS Y JURISDICCIÓN

#### 27.- Obligatoriedad de las normas

Por el hecho de ser expositor de la feria y tener adjudicado un espacio, se considera, por parte del expositor, que conoce y acepta de modo expreso todas las Condiciones de Participación –generales y particulares-, obligándose a su más estricto cumplimiento.

#### 28.- Jurisdicción

Las partes intervinientes acuerdan, libre y voluntariamente, someterse a la jurisdicción de los juzgados y tribunales de la ciudad de Valencia, para dirimir las cuestiones litigiosas dimanantes de la interpretación o ejecución de lo convenido en el presente contrato.

## 2.- GENERAL CONDITIONS FOR PARTICIPATION

### INDEX

- I.- Organisation
- II.- Conditions for Admission and Participation
- III.- Setting-up and Dismantling of Stands
- IV.- Insurance
- V.- Safety Procedures
- VI.- Data Protection
- VII.- Enforceability of Conditions and Jurisdiction

### I.- ORGANISATION OF THE FAIR

#### 1.- Organisation

The fair or show this Application Form corresponds to, is organised by Feria Valencia with the collaboration and advice of its Organising and Advisory Committees and complies with the conditions established by the Statutes of the trade fair institution.

### II.- CONDITIONS FOR ACCEPTANCE & PARTICIPATION

#### 2.- Participation

Participation in the fair is open to manufacturers, wholesalers, importers and service companies, whatever their country of origin, displaying their products or those from other businesses they legally represent. Exhibitors are not allowed to exhibit goods other than those detailed in the documentation accompanying the Exhibitor Application Form.

Stands shall be manned by competent staff at all times when the fair is open to visitors, and they must provide the details and information requested from them. Retail selling of goods exhibited at the stands is strictly forbidden (this applies to all fairs classified as trade-only events).

The Management of the Fair and the Organising Committee reserve the right to consider each case individually.

#### 3.- Minimum Space

The pavilions for the exhibition of products are divided into modular stands, see specific conditions for each fair (usually 16 m<sup>2</sup>), and exhibitors may request stand space which is a multiple of the minimum area.

#### 4.- Rules for Acceptance

FERIA VALENCIA reserves the right of acceptance over exhibitors, when they fulfil the required prerequisites. Without excluding other criteria, these are some examples of reasons for rejecting applications:

- The products to be exhibited do not fit in with the theme of the Fair.
- The applicant does not commit itself to fulfilling the fair's rules regarding setting up, safety, advertising and/or other rules governing the institution as a whole or the specific Fair for which the application has been made.
- If the overall space requested exceeds that available for the trade show.

In these cases the Organising Committee shall consider the overall interests and goals of the trade fair as a whole, overriding other considerations of seniority rights, chronological order of presentation of Application Forms, or other criteria which may be detrimental to the general interest and goals pursued by the fair.

#### 5.- Industrial Property

Exhibitors commit themselves not to display on their stand any product or service imitating those of third parties, nor those which could damage exclusive patent rights, whether registered or not, or engage in any other practice which may be construed as unfair, during the celebration of the event.

The exhibition on stands of catalogues, information brochures of any other type of advertising material contravening the legislation in force or damaging the rights of third parties, is absolutely prohibited.

Feria Valencia reserves the right to inspect anywhere within the exhibition centre with the purpose of verifying any breach regarding above-mentioned practices.

To this end, exhibitors must grant access to their stands to authorised personnel, and must collaborate with the Evaluating Committee appointed by the Fair. More in particular, exhibitors must accept to submit their own stand and the products or services on offer in it, for examination by the above-mentioned Committee. Exhibitors must also allow access to their stand to duly accredited personnel appointed by Feria Valencia for the purpose of carrying out photographic or visual reports.

Failure to comply with the rules established by the fair to combat plagiarism, or the breach of patent rights or any other unfair practice, may be cause for exclusion in subsequent trade fairs.

**5.1.- Arbitration Clause in respect of disputes arising between exhibitors over industrial property right s:** The exhibitor undertakes to accept that all litigation, disagreements, claims or complaints in regard of industrial property rights relating to their participation in the Exhibition that is the subject of the present contract will be referred to and resolved by arbitration administered by the Valencia Chamber of Commerce's Court of Arbitration and Mediation which, in accordance with its Regulations and Statutes, is entrusted to administer arbitration and appoint arbitrators.

#### 6.- Services

Services provided by Feria Valencia must be ordered using the Application for Services for Exhibitors form, which will be sent to each participating company. This contains separate forms for ordering power supply, water, platforms, carpeting, hostesses, telephone, pre-arranged parking service, insurance, as stand builder's passes and exhibitors' cards.

Services are not included in the fee for renting stand space, unless specifically stated in the Particular Conditions for Participation. On request, Feria Valencia will provide information on authorised fees for services including rental of furniture, plants, and other. General basic cleaning of stands is included in the price per square metre for rented space.

Feria Valencia offers a postal service, commercial and tourist information, interpreters, banking, press office, photographers, bars and cafeterias, florist's, first-aid, and others.

#### 7.- Application and Allocation of Stands

Once the Application to Exhibit has been received, the fair will then make a decision to accept it or not and, if positive, proceed to the allocation of stand space, always taking into consideration the total number of requests submitted within the deadline as established in the information about the specific conditions enclosed with each Exhibitor Application form and in section 12 of these general conditions, concerning payment.

The presentation of the application to exhibit does not imply automatic acceptance nor that the requested number of square metres will be allocated. In accordance with the guidelines stipulated by Civil Law and supplementary legislation, the contract will be considered final when the party applying party receives written confirmation from Feria Valencia, by whatever media, accepting its participation. Requests made with specific reservations or conditions will not be accepted.

Space will be allocated in accordance with the information provided by the exhibitors concerning the sector in which they want to exhibit (when the fair is categorised by sectors). The fair will also try, whenever possible, to allocate exhibitors the stands with the features, dimensions and locations indicated in the exhibitor's Application form, unless technically and organisationally impossible, and this decision will be taken by Feria Valencia without the right to appeal. Accepted applications will be given a sequential order number. Once allocation has been definitively decided, the location of the stand will be communicated to the applicants.

All payments may be made as indicated in the information about the Application for Exhibit. When payment is made by bank transfer, proof of payment must be sent. Feria Valencia reserves the right to terminate the contract in cases when exhibitors infringe any of the conditions, or rules for setting-up and dismantling or any other specific rules or conditions established by individual event s. It is strictly forbidden to give away or sublet, either totally or partially, the allocated space, without the explicit authorisation of Feria Valencia and/or the fair in question and without paying the corresponding fees.

#### 8.- Exhibitors Cards

To take part at the fair all exhibitors must obtain an "Exhibitor Card", the document accrediting their status during the days of the event. Exhibitors cards will be issued in the name of the company and, where possible, with the name of the individual holders.

Before collecting this card from the Treasury Office at Feria Valencia, all outstanding payments for the stand and services must be made in full and/or corresponding proof of payment received.

In general 4 cards will be issued for the first module of 16 m<sup>2</sup>, plus 2 extra ones for each additional module up to a maximum of 100 cards. Exhibitors must indicate the names and positions of the company staff who will be in charge of the stand.

#### 9.- Advertising

Advertising of any kind inside the Fair premises must be exclusively for goods on display or included in the catalogue of each exhibitor. This advertising, whether in the distribution of brochures, catalogues including these goods or in any other medium, is only allowed within the confines of the stand rented by the exhibitor, and always complying with the usual advertising procedures and avoiding any kind of advertising implying unfair competition.

Any advertising activity carried out on the fair premises, outside the space of the stands, will require previous written authorisation by the fair management.

No goods on display can be photographed without express authorisation from the exhibitor concerned. However, the fair reserves the right to take photographs, make drawings and film certain aspects of the premises or exhibited products, with the express purpose of using them in its publications and official promotion.

Feria Valencia reserves the right to deny authorisation for the projection of films and slides on stands when they cause disturbances to other exhibitors or to visitors to the fair, and for any entertainment activity of any kind, nature or characteristics, including within the confines of the assigned exhibition space, or related to product presentation, without express written authorization of Feria Valencia and the

Organizing Committee.

#### 10.- Official Catalogue

Each exhibitor is entitled to one copy of the official catalogue. Exhibitors and their products and/or trade marks will appear free-of-charge in the index and lists. For this purpose, exhibitors must provide the necessary details, which will be specified in each individual case, either in the Application for Participation or in the Application for Services.

Feria Valencia reserves the right, without accepting responsibility for eventual omissions or mistakes, to disseminate the information contained in the Applications for Participation concerning the exhibitors and the products and services exhibited, using the media and techniques it deems best suited for that purpose.

#### 11.- Customs & Excise

The exhibition of products from countries outside the European Union is authorised as follows:

11.1.- Temporary imports, consigning the goods to a consignee, preferably from Valencia.

11.2.- ATA Carnet coverage for those goods coming from countries enforcing this system.

In both cases, the fair must be informed of the chosen system prior to sending the goods. The temporary nature of these imports allows for import for consumption or re-exporting outside the territory covered by the EU customs system, in the period of three months after the closure of the fair, without the possibility to withdraw, under any circumstance, the products from the fair premises without the corresponding Customs clearance. The exhibitors or their representatives will be held responsible for the payment of the levies or fines that could derive from the avoidance of the Customs control.

In the case of definitive import for consumption, exhibitors or their representatives will be responsible for the payment of tariffs and duties, levies or possible sanctions.

In fairs granted full international status or internationality in customs terms, exhibitors from non-EU countries will be entitled to display their goods, without payment of customs duties, by later re-sending them to their countries of origin. Some goods will require phytosanitary certificates (plants and flowers), veterinary certificates (animal products) or health certificates (other products for human consumption).

Customs procedures upon the arrival of the goods should be carried out by a Spanish representative or with the intervention of a Customs Officer or an authorised forwarding agent. Any supplementary information required must be requested from the fair management, which must be, however, under no circumstance be held responsible for the official procedures required from the exhibitor.

#### 12.- Payment

The invoices corresponding to registration fees, rented exhibition space and turnkey stands must have been paid 30 (thirty) days prior the beginning of the fair, and before proceeding to prepare stands.

Invoices corresponding to services will also have to be paid 30 (thirty) days before the event, and before proceeding to prepare stands, except in the case of the telephone service, which will be paid later, once the service has concluded.

No exit of goods clearance will be issued unless all services are paid in full.

In cases where payments have not been made within the stipulated deadlines, exhibitors will lose all rights to the reserved space, and the space will be used at the disposal of the fair which will be entitled to offer it to other companies. Occupation of the exhibition space will not be allowed until total payment for it and for the contracted services has been made in full.

#### 13.- Withdrawal

Should the applicant relinquish the stand space it has requested more than 2 months before the opening of the fair, it will forfeit the registration fee.

Should the applicant relinquish less than 2 months before the opening of the fair, no fees paid will be returned.

Should the applicant relinquish less than 20 days before the opening of the fair, the total fees due for the stand space must be paid in full.

Any request to annul the contract must be made in writing.

### III.- STAND INSTALLATION, ASSEMBLY AND REMOVAL

#### 14.- General Regulations

The general rules for Setting-Up and Dismantling of Stands contained in the Application for Services for Exhibitors may also be found at the Setting-Up and Services Office (Technical Department) and the Feria Valencia website.

The Management of the fair or its Organising Committee will inspect the installations and will check that they comply with these rules. Any decision by the committee must be immediately accepted by exhibitors or their representatives (decorator, assembler, etc.). Otherwise, the management of the fair will be entitled to demand or carry out the necessary alterations which will be met by exhibitors.

When installation is not carried out by the exhibitors themselves or their staff, this information must be communicated through the corresponding sheet in the Application for Services for Exhibitors before starting the

Name and ID or Passport Number of the person signing this Form: \_\_\_\_\_

SIGNATURE AND COMPANY STAMP

Copy for the Exhibitor  
Original for the Exhibition

works. In this case, exhibitors will be liable for any damage which the decorator or other subcontracted companies may cause on the premises of Feria Valencia.

Under no circumstances will exhibitors start any work prior to their sketches and projects being expressly authorised. Once approved by the technical services of Feria Valencia, these plans must be available for inspection at the stands at all times. Exhibitors must carry out the installation works in accordance with any changes or alterations indicated by Feria Valencia.

Feria Valencia Technical Management is entitled to demand a cash deposit for the sum it deems necessary, to cover damage caused by the installations.

In the event that, upon an initiative of the fair management or the exhibitors themselves in a certain pavilion or area of the fair, it is decided to create a special decoration or design for that area, all exhibitors located in that area will have to pay the surcharge for the special decoration, proportionately to the amount of space occupied by each of them.

All members of the staff taking part in the setting-up and dismantling work, must be insured against occupational accidents. The necessary certificates must be shown by exhibitors or decorators on demand from Feria Valencia. Exhibiting firms will collect from the Setting-Up and Services Office (Technical Department), passes granting access to the fair premises for workers and employees working on the assembling and dismantling of their installations. These are valid until the day prior to the official opening of the event, and expire as from that date, except from 6:00 to 9:00 to proceed to carry out –when requested- the cleaning and maintenance of their stand.

These passes will be valid again after the closure of the fair in order to dismantle and remove goods. Each exhibitor will be responsible and accountable to Feria Valencia for the loss of or damage to those passes, which will be withdrawn if they are used for purposes other than those they have been authorised for.

Exhibitors will accept the possible costs of electricity, surveillance, etc., directly deriving from the assembling and dismantling of their installations (not those general to the fair premises).

Setting-up work must be exclusively carried out within each exhibitor's space, taking the utmost care not to encroach upon adjacent stands or gangways with items, goods or preparatory work. Those areas must be kept clear at all times.

A copy of the inventory included in the Application for Services for exhibitors, stamped by the fair, must accompany the goods on arrival at the fair premises for exhibition.

Haulage contractors used by exhibitors must abide strictly by the regulations established by Feria Valencia concerning the circulation and handling of goods within its premises.

#### 15.- Schedule

All works and installations must be carried out within the schedule established by Feria Valencia: from 08:00 to 20:00 on working days. In all cases, installations will be completed and goods placed on their respective stands, before 24:00 of the day before the opening of the event. Should the stand not be occupied at that time, the fair will be entitled to use that space for the purposes it deems appropriate. In those cases, exhibitors will have to pay compensation to Feria Valencia for the damages and expenses caused.

#### 16.- Removal of Goods

No installation or good can leave the fair before its closure without the corresponding written authorisation. Substitution or eventual replacement of damaged goods or samples must be authorised by the fair upon written request by exhibitors, who will have to follow the instructions and schedules indicated by the fair.

Upon the closure of the fair, exhibitors will have to strictly follow the instructions delivered to them to guarantee an orderly withdrawal of goods and samples. There is a form authorising the Removal of Goods at the Treasury Office, which must be filled in for that purpose.

In those cases when exhibitors fail to abide by the regulations, withdrawing goods on display, or products and accessories installed on their stand before the deadline established by the fair, the fair will be entitled to withdraw them for storage and return them to the exhibitors, who will have to accept the costs involved in that process, discharging Feria Valencia of any liability concerning possible loss, damage or destruction by fire which may occur.

#### 17.- Claims

Anomalies detected, and any eventual claims that may be put forward in relation to them, must be made in writing to the fair management, accompanied by proof of the claimant's accreditation as exhibitor.

### IV.- INSURANCE

#### 18.- General Provisions

Exhibitors will find copies of the terms of the different insurance policies at the Economic and Financial Department of Feria Valencia.

#### 19.- Fire and Water Damage

All the goods on exhibition, as well as other equipment, products or decoration used for exhibition and promotion, must be insured against fire and water damage. Insurance is compulsory and must be contracted by each exhibitor through the general policy taken out by Feria Valencia for those purposes. This insurance is not included in the rent for stand space, unless specifically stated in the Specific Conditions of Exhibiting.

The insurance establishes a cover of €2850 per 16 m<sup>2</sup>, with €€2400 corresponding to the contents, and €450 to the structure of the stand.

Exhibitors must fill in the merchandise inventory in the Exhibitor Services Application Forms, indicating the value of all the items included in it, in order to fully guarantee them against those risks.

#### 20.- Theft (not Pilferage)

Feria Valencia also offers an insurance policy for exhibitors wishing one, to cover the risk of theft via a corresponding declaration of capital and goods being insured, which are to be detailed in the above-mentioned Exhibitor Services Application Form.

To make the rights of the insurance policy holder effective in case of theft within the fair premises, it will be necessary to produce the corresponding Police report. Feria Valencia and the insurance company cannot accept responsibility from exhibitors for any pilferage, loss or damage that may occur on exhibitors stands or to the goods exhibited. Surveillance of stands and exhibited goods in public opening hours and the setting-up and dismantling hours, will be the exclusive responsibility of exhibitors.

#### 21.- Civil Liability

To cover possible accidents derived from the exhibited goods, and for which the exhibiting company may be deemed liable, there is also a policy covering this eventuality. Exhibitors that so wish may take out this policy by filling in the corresponding section in the Exhibitors Services Application Form.

Feria Valencia will not be held responsible for any risk run by exhibitors staff or their installations or exhibited goods, deriving from the participation in events or activities at Feria Valencia.

Proportional Rule: To avoid the proportional rule in the case of accidents, it will be necessary for exhibitors to indicate the total value of exhibited goods, including the installation and decoration of their stands, for the purposes of the compulsory insurance against fire and water damage, and of the optional insurances against theft and civil liability.

### V.- SAFETY REGULATIONS

#### 22.- Safety and Security

The exhibition of products which may pose a risk for visitors, other exhibitors, suppliers and the staff of Feria Valencia or its premises, is strictly forbidden.

The exhibition of machinery in operation will be allowed when the exhibition does not represent a risk to individuals or the fair premises, and all liabilities are the exclusive responsibility of the exhibitors. Therefore, the necessary protective devices must be installed in the machinery, adopting the safety measures established by existing rules and regulations. Exhibitors with operational machinery or equipment will have to contract a policy for civil liability to cover possible damage that machinery or equipment could cause.

Feria Valencia reserves the right to inspect exhibitor installations at any time, through its services, and shall furthermore have the right to make all the recommendations as deemed necessary, which must be acted upon immediately and with no recourse to appeals.

Feria Valencia will be entitled to demand that exhibitors remove staff from their stand should their behaviour make this measure advisable.

#### 23.- Surveillance

During the period of the fair, the general surveillance of the exhibition pavilions and other premises is the responsibility of the trade fair institution. This surveillance has been designed to act or a deterrent, given the impossibility of watching over all the goods exhibited on stands. For this reason, Feria Valencia will not be held responsible for possible pilferage or theft of or damage to goods whose custody corresponds to exhibitors themselves, both during the periods of setting-up and dismantling and during public opening hours. The general surveillance carried out by Feria Valencia does not alter the principle of liability for damage to individuals or things.

#### 24.- Risk Prevention

Following article 24 of clause 18.1 of the 31/1995 Law of Prevention of Risks in the Workplace dated 8 November, the Exhibiting company commits itself, and is obliged by law, to inform Feria Valencia of any risks to workers deriving from the setting up of its stand, and these should be specified in the Decoration Project submitted to the Fair's Technical Department for approval.

Exhibitors commit themselves to comply with Feria Valencia's General Rules for Prevention of Risks in the Workplace, as well as with the Procedures in Emergencies included in Annex 2 of the Form for Requesting Services for Exhibitors, and will assume full responsibility deriving from any possible failure to comply with the established standards in the case of the Exhibitors' own staff and subcontracted staff and third parties who may be affected by the activity of the Exhibitor who will be contractually solely responsible for the matters indicated above.

The Exhibitor has been informed by Feria Valencia of the existing risks within the Fair premises and of the corresponding Safety and Prevention Standards. The Exhibiting Company commits itself to communicate this information, together with Feria Valencia's General Rules for Prevention of Risks in the Workplace and the procedures in Emergencies, to its staff and to all the personnel contracted or subcontracted by the company, demanding their compliance while on the premises of Feria Valencia.

In the event of failure to comply with the above rules, Feria Valencia reserves the right to halt work being carried out by the Exhibiting Company or by any person(s) contracted or subcontracted by it or through third parties. The company shall be notified of the reasons for halting the works in order for it to proceed to immediate correction of any irregularity detected.

#### 25.- Force Majeure

In case of force majeure, the Organising Committee reserves the right to delay, shorten, extend or cancel the Fair, as well as to cordon off specific areas or pavilions either totally or partially, temporarily or for the entire duration of the Show, any or some of the pavilions or spaces occupied or used by the fair, or to relocate the exhibitors affected.

In cases of accredited force majeure, exhibitors will not have the right to terminate their contract with the Fair or claim compensation for damages.

### VI.- DATA PROTECTION

#### 26.- Personal Data Protection

In the terms established in the Personal Data Protection Law L.O. 15/1999, and additional provisions, exhibitors are expressly informed of the incorporation of their personal data included in this form into a computerised database belonging to Feria Valencia. You are also informed that your details may be communicated, in strict confidentiality, to companies that collaborate with Feria Valencia, for exclusively operational and procedural purpose derived from the contractual relationship, including its antecedents, contents and development.

Sending this form implies your express permission for the communication of your details to third parties, as well as for you to receive marketing communications by electronic means.

The trade fair institution informs you that you will at all times have the right to access, modify and remove these data, or to refuse consent for the use of your data for the above-mentioned purpose, by writing to the following postal address: FERIA VALENCIA:- Av. de las Ferias, s/n. - 46035 Valencia (P.O. Box. 476-46080 Valencia) or by fax on Tel: +34/96 3636111, for the attention of The Information Systems Department.

### VII.- ENFORCEABILITY OF THE CONDITIONS AND JURISDICTION

#### 27.- Enforceability of Conditions

By taking part in the fair and having an allocated space, exhibitors are understood to be aware of and expressly accept all the general and specific Conditions for Exhibiting and to commit themselves to abide by them at all times.

#### 28.- Jurisdiction

The parties involved agree freely and mutually to submit to the jurisdiction of the courts and tribunals of the city of Valencia, in the case of litigation arising from interpretation or implementation of the terms of this contract.